



biutz

la fleur le mur

Plan du dossier

Introduction_ Préparation au passage

La compagnie_ Moyen Transport

Le projet_ Périple

Auteurs_ Déclaration des personnes
et des bagages

Documents annexes_ Dans la sacoche

*Avec : Corine Cella, danse, cirque
Ander Fernandez, musique, voix
David Aguillar, Pello Gutierrez, vidéo
Scénographie : Laurent Gauthier*

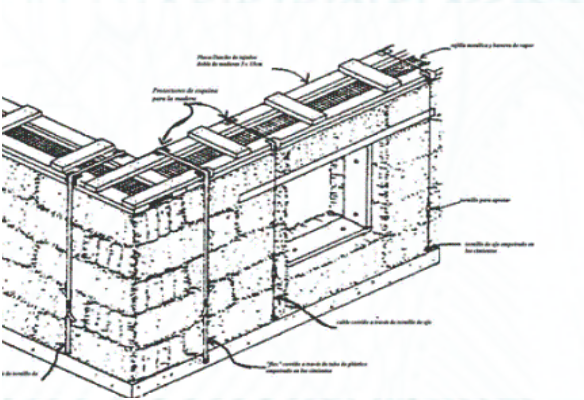
Trois artistes entament un voyage visuel et sonore
qui plane au-dessus des frontières.

Cie Rouge Eléa
Chemin du Vallon St-Pierre
13120 GARDANNE
www.rougeelea.com
rougeelea@yahoo.fr

Zazpi t'erdí
Calle Salud 10 bajo dcha
20006 DONOSTIA
www.zazpit'erdí.com



Introduction_ Préparation au passage



*La terre nous est étroite. Elle nous accule dans le dernier défilé et nous nous devêtons de nos membres pour passer.
Et la terre nous pressure...*

où irons nous après l'ultime frontière ? Où partent les oiseaux, après le dernier ciel ? Où s'endorment les plantes après le dernier vent ?

Extrait de La terre nous est étroite de Mahmoud Darwish

Aujourd'hui, où l'actualité semble révélée les failles d'un monde en pleine transformation, il nous semble nécessaire de porter une réflexion face aux frontières d'Europe et du Monde. Pour cela nous nous intéressons à l'une des frontières où un mur a été érigé entre des hommes, à Ceuta, ville espagnole enclavée au Maroc. Fermée par une triple barrière de fer de 6 mètres de haut d'un côté et la mer méditerranée de l'autre, Ceuta est coincée là. Elle est la première porte d'entrée vers l'Europe pour des populations frappées par les nombreux maux qui affectent l'Afrique et qui partent en exil en rêvant d'un jour meilleur.

C'est aux limites de l'Europe que nous partirons découvrir un mur entre des hommes.

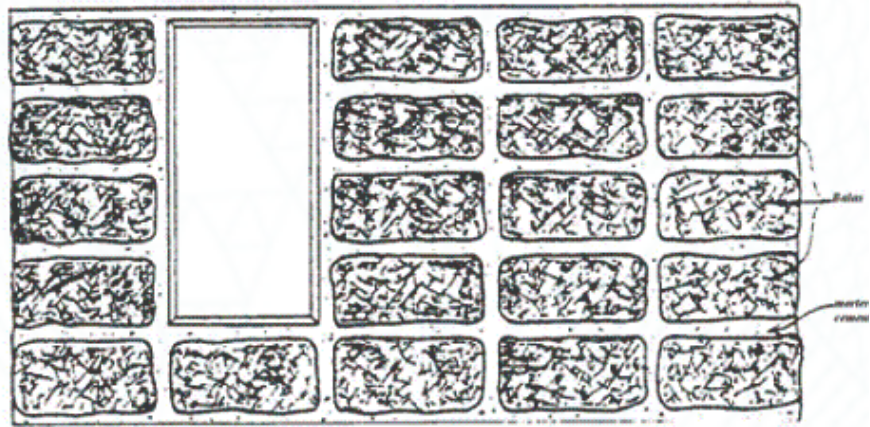
La proposition artistique faite de corps, de son et d'images sera un état des lieux, une réflexion artistique face à cette réalité. Au-delà des murs ce sont surtout les frontières entre les êtres que nous tenterons de faire tomber.

Impuissance, Illusion, Rage, Espoir seront tout autant de sentiments que nous chercherons à approcher dans ce projet.

« Les murs ont tous vocation à être contourner puis à tomber » Alexandra Novolessloff

Franck Neisse dans leur livre « Des murs entre les hommes »

Compagnie Rouge Eléa_ Opérateur aérien



La compagnie est créée en 2003, depuis lors plusieurs spectacles ont vu le jour. La compagnie développe des projets artistiques à partir d'une poétique du cirque aérien. Les sujets sont abordés sous la lumière de la sensibilité personnelle face aux êtres, à la société et au monde.

Le spectacle Calao, créé en 2003 a été joué près de 250 fois dans de nombreux festivals français et européens, il traite de liberté.

"A la poursuite du vent" privilégie l'écriture poétique. L'aventure et la liberté au féminin sont au coeur du propos.

Après cette dernière création, naît le désir de questionner "l'Autre", de l'autre côté de la frontière. La compagnie poursuit son travail d'investigation sur le terrain.

La compagnie collabore avec des auteurs et artistes différents selon les projets. Cette fois, il fallait une rencontre avec des artistes étrangers pour aborder ce thème.

Suite à une commande de NOCODEK, festival de vidéo création de San Sebastian, Corine Cella, Ander Fernandez et David Aguilar, créent «Hiruko Airean_ Air à 3 temps». Ils décident par la suite d'inscrire une recherche de création dans le temps.

Ander Fernandez, comédien/musicien, joue avec les sons extérieurs et les instruments.

David Aguilar est vidéaste, il travaille dans la vidéo création, et le documentaire.

Tous deux sont des preneurs d'instant sur le terrain, au travers des sons et des images.



Le projet_Periple

Dans ce spectacle, différentes expressions artistiques se rencontrent, diverses formes de poésie autour du thème de la Frontière.

La Frontière comme idée, comme métaphore de ce qui nous sépare et nous unit.

Des formes d'expressions qui dialoguent et marchent sur l'air, qui dessinent le vide et raisonnent dans les silences; danse aérienne, vidéo, musique.

Il n'y a pas un personnage, une histoire concrète, mais le paradigme du pas qui se heurte contre le mur, de la graine qui fleurit de ce côté ou de l'autre. Des peuples fidèles à leur nature, qui suivent l'errance, parfois déportés, parfois immigrés. Des personnes étrangères qui communiquent malgré la barrière de la langue, et qui sont le reflet des uns des autres.

Trois artistes se rencontrent avec leurs valises remplies de désirs de survoler les limites que l'homme lui-même impose à ses semblables. Attirer les sons, les frustrations, les rêves, les immondices et les pétales des fleurs, qui en dépit de tout, continuent de fleurir de chaque côté.

David Aguilar, Corine Cella, Ander Fernandez

Déclaration des personnes (1)

Nom: Cella
Prénom: Corine
Sexe: Féminin
Nationalité: Française
Née le: 1er avril 1976
A: Aix-en-Provence, 13, PACA, FRANCE
Langue maternelle: Français
Autres langues: Anglais, Espagnol
Profession: Auteur de spectacle, Artiste de cirque



Expériences : Auteur et interprète de «Calao», «Oscar et moi» et «A la poursuite du vent», créations mélangeants le cirque aérien, la musique, la danse et le théâtre, avec la Cie Rouge Eléa.

Interprète pour le Transe Express, Archaos, Lunatic, Quoi de neuf Docteur.

En cours de création avec «La petite Compagnie», et «Orphéon Théâtre »...

Particularité : Les yeux tournés le ciel

Ses racines : « *Je suis née provençale*

La migration des peuples est dans mon sang, enfant de cultures diverses, mes valises sont pleines des terres ocres du pourtour méditerranéen, des montagnes verdoyantes de l'Ardèche, des collines arides et parfumées de Provence. »

Sa traversée : Danse aérienne, théâtre.

Ses recherches en aérien l'ont amené, à un mouvement organique basé sur la légèreté, et sur le travail en spirales à l'image des derviches tourneurs. Le mouvement aérien où le corps n'a plus de poids.

L'esthétique du cirque vient contre-balancer l'image d'un mur infranchissable que peut-être une frontière. A l'image des oiseaux migrateurs qui parcourent le monde, l'aérien représente une forme de liberté. L'optimisme, l'horizon...

Pour voir son travail:

www.rougeelea.com et www.myspace.com/rougeelea

Déclaration des personnes (2)

Nom: Fernandez Jauregi

Prénom: Ander

Sexe: Masculin

Nationalité: Espagnol

Né le: 27 août 1981

A: Donostia- San Sebastián, Gipuzkoa

Langue(s) maternelle(s): Euskera, Espagnol

Autres langues: Français, Anglais, Catalan



Profession: Musicien, comédien, ingénieur son et lumière

Expériences: Il a participé comme auteur, acteur ou musicien, à de nombreux spectacles de Mikelazulo, une scène culturelle reconnue du Pays Basque. Actuellement, on peut le voir en tant que musicien comédien dans "Eskuen Sustriak" de Metrokoadroka et dans "Asken Portua", de la compagnie Dejabu, laboratoire de marionnette. De plus il travaille comme créateur lumière pour diverses compagnies.

Particularité: Les pieds sur terre.

Ses racines: Ses ancêtres quittent les terres arides de Navarre pour venir s'installer dans les paysages verts et fertiles du Pays Basque. Contexte post-guerre, dictature de l'identité unique, couperet des rêves.

C'est ainsi que se préserve entre le fer et la mer, la culture basque.

« Je suis né sous la génération de la promesse, la supposée démocratie et l'ouverture des frontières. On nous a permis de récupérer la langue de cette terre qui nous a vu naître. La langue est la racine et ici la racine traverse la frontière. »

Sa traversée: Musique en direct, narration et sons.

La guitare, la clarinette, des effets et boucles convergent en sons, des mélodies uniques, sur lesquelles la parole se berce en douce poésie.

Il nous invite dans un voyage sonore, fait de musique et de sons de ses voyages.

Pour voir son travail:

www.blogspot.com/metrokoadroka

Déclaration des personnes (3)

Nom: Aguilar
Prénom: David
Sexe: Masculin
Né: le 9 août 1979
A: Iruña- Pamplona, Nafarroa
Nationalité: Espagnol
Langue maternelle: Espagnol
Autre(s) Langue(s): Anglais, Euskera
Profession: Documentaliste.



Expériences: Co-fondateur de la société de production Zazpi t'erdj, qui a déjà réalisée différents documentaires comme "Bartolo", "Luces escondidas" ou "Heroínas sem nome".

Actuellement leur dernier documentaire "Thin King China" est en cours de montage. En parallèle il participe à plusieurs projets de théâtre et musique dans lesquels il projette de la vidéo en direct.

Particularité: L'oeil dans le détail.

Ses racines: *"Du mélange d'un Andalous et d'une Navarre. Du matriarcat basque de mes grands-mères et du noir andalous de mes grands-pères."* Huile et froid. Laisser reposer un moment. La racine germe avec un soupçon de méditerranée, de soleil et de mer.

Sa traversée: Création et projection vidéo.

Pour ce projet il choisi de travailler l'image vidéo comme une matière. Filmer une réalité avec une sensibilité d'approche.

Puis superposer les plans, les ralentir, les étirer tel un alchimiste de l'image. Afin d'arriver à une sorte de peinture en mouvement. En traitant l'image, il cherche à intensifier l'impact émotionnel et l'essence de son origine.

Projetées ça et là durant le spectacle sur des objets de la scénographie (un sac de marchandise, un pan de mur, un drap étendu pour sécher), les vidéos sont comme des fenêtres ouvertes sur l'ailleurs, d'un côté et de l'autre.

Pour voir son travail:

www.vimeo.com/rukula <http://www.zazpiterdi.com>

Déclaration des personnes (4)

Nom: Gauthier
Prénom: Laurent
Né le: 13 décembre 1976
A: Gap
Nationalité: Française
Profession: Ingénieur, concepteur, scénographe



Expériences: Il travaille avec Le Transe Express, La Machine à Nantes, Ilotopie, Le théâtre de Cuisine, Rouge Eléa, Latypik Compagnie...

Particularité: Nomade.

Laurent a appris à marcher en gravissant des montagnes enneigées. Dès sa majorité, il part découvrir le monde, d'abord en Angleterre, puis la Nouvelle Zélande pour travailler dans la recherche. Il traverse l'Asie et l'Europe, il observe. Son intérêt pour l'autre est sans limite. Il est un vrai altruiste, un nomade curieux.

Ses racines: De part le monde.

Sa traversée: La scénographie.

Il travaille, sur la finesse des volumes, des formes courbes et harmonieuse, inspirées de l'art nouveau, ou de formes organiques, végétales.

Une structure pour les accroches aériennes, légère et presque suspendue, qui se fait discrète pour laisser toute la place à la poésie des mouvements, des images.

Pour voir son travail:

www.rougeelea.com

<http://www.lamachine.fr/#/ateliers/>